

PID:

02512600

CID:

C.1994.609

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A      EMAS N° 003 P  
SGA N° 006 D      PRD N° 005 B  
SGE N° 006 M      PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F      ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G      LAB N° 0121  
FSM N° 007 I      LAT N° 021

**TERMOREGOLATORI CAMPINI - COREL SPA**

**VIA DON GUANELLA 1**

**22066 MARIANO COMENSE CO**

**IT - Italy**

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**

**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi di comando sensibili  
alla pressione  
( Serie P )**

*Pressure sensing controls  
( Series P )*

*Emesso il | Issued on*      **2006-08-02**

*Aggiornato il | Updated on*      **2016-10-17**

*Sostituisce | Replaces*      **2016-02-08**

*Scade il | Expires on*      **2019-02-26**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2006-08-02  
*Aggiornato il / Updated on* 2016-10-17  
*Sostituisce / Replaces* 2016-02-08  
*Scade il / Expires on* 2019-02-26

## Prodotto | Product

# Dispositivi di comando sensibili alla pressione Pressure sensing controls

## Concessionario | Licence Holder

**TERMOREGOLATORI CAMPINI - COREL SPA**  
**VIA DON GUANELLA 1**  
**22066 MARIANO COMENSE CO**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002708 CLTER2.C02LCTER2.C 22066 MARIANO COMENSE

CO Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-6:2008

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-6:2008

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI16A0652568-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>P</b>
<i>Tipo di dispositivo / Type of device</i>	<b>dispositivo di comando a pressione / pressure operating control</b>
<i>Tipo di azione / Type of action</i>	<b>1B</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>incorporato / incorporated</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP00</b>
<i>Resistenza al calore/fuoco / Resistance to heat and fire</i>	<b>850 °C (categoria D / category D)</b>
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	<b>T 125 °C</b>
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	<b>per apparecchiature di classe I / for class I appliances</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI250</b>
<i>Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage</i>	<b>2,5 kV</b>
<i>Categoria di sovratensione / Over voltage category</i>	<b>II</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution degree</i>	<b>2</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.G008MK

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>CAMPINI</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>Ty 60P</b>
<i>Tipo di apertura / Contact opening</i>	<b>microdisconnessione / micro-disconnection</b>
<i>Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage</i>	<b>12 A / 250 V</b>
<i>Tipo di carico / Type of load</i>	<b>carico resistivo / resistive load</b>
<i>Pressione di funzionamento / Operating pressure</i>	<b>30 - 500 kPa</b>
<i>Numero di cicli automatici/manuali / Number of</i>	<b>1E5</b>

*automatic/actuation cycles*

*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3x0,8 mm - 4,8x0,8 mm / tab terminals 6,3x0,8 mm - 4,8x0,8 mm**

AR.Q008RM

*Marca | Trade mark* **CAMPINI**

*Riferimento di tipo | Type reference* **Ty 60P**

*Tipo di apertura | Contact opening* **microdisconnessione / micro-disconnection**

*Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage* **8 A / 250 V**

*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**

*Pressione di funzionamento | Operating pressure* **30 - 500 kPa**

*Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles* **2E5**

*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3x0,8 mm - 4,8x0,8 mm / tab terminals 6,3x0,8 mm 4,8x0,8 mm**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Gli articoli soddisfano le prescrizioni del paragrafo 30 "Resistenza al calore e al fuoco", sotto paragrafo 30.2.3.2 della norma EN 60335-1:2012 + A11:2014, in accordo alla norma EN 60695-2-11:2014.

I pressostati soddisfano le prescrizioni della norma EN 60730-1:2002 + varianti.

The articles meet the requirements of clause 30 "Resistance to heat and fire", sub-clause 30.2.3.2 of the standard EN 60335-1:2012 + A11:2014, according to EN 60695-2-11:2014.

The pressure operating controls meet the requirements of EN 60730-1:2002 standard + amdts.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.G0012B BTQ.025100.DD23 Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo | ENEC models - 0251 - Control devices

2